

| 翻訳(ナレーション・字幕)・ナレーター派遣実績 抜粋 |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>   | ナレーション翻訳およびナレーター派遣                    |
| 1                          | 菓子メーカー販促映像 (日→マレー語・モンゴル語)             |
| 2                          | 医療機器メーカー販促映像 (日→英)                    |
| 3                          | 総合電機メーカー 事業所紹介映像 (日→英)                |
| 4                          | 自動車メーカー 新製品紹介映像 (日→英)                 |
| 5                          | 機械メーカー 新工法紹介映像 (日→英、中)                |
| 6                          | 半導体メーカー 製品紹介映像 (日→英)                  |
| 7                          | 大手総合化学メーカー PR映像 (英)                   |
| 8                          | 機械メーカー 企業理念紹介用映像 (英語・中国語)             |
| 9                          | 総合化学メーカー 工場及び研究所紹介映像 (英語・台湾中国語)       |
| 10                         | 自動車部品メーカー 海外拠点紹介用映像 (中国語)             |
| 11                         | 医療関連機器メーカー 商品PR用のインタビュー動画 (英)         |
| <input type="checkbox"/>   | ナレーター派遣                               |
| 1                          | 中型空調 修理・保守マニュアル (英)                   |
| 2                          | 貿易会社 海産物輸出促進PR映像 (英・中)                |
| 3                          | 国際行政機関 新型コロナウイルス対策に関する国内在住外国人向け映像 (英) |
| 4                          | 大手重工業メーカー 最新インフラ開発事業PR映像 (英)          |
| 5                          | 資源開発企業 事業紹介映像 (英)                     |
| 6                          | 独立系運用会社 投資家向け事業紹介映像 (英)               |
| 7                          | 大手自動車メーカー 展示会用CG映像 (英・インドネシア語)        |
| 8                          | 総合電機メーカー セキュリティソリューションVR映像 (英)        |
| 9                          | コンタクトレンズメーカー 研究所紹介映像 (英・中国・台湾中国語)     |
| 10                         | インフラ整備コンサルタント ウェビナー動画 (英・ペルシャ語)       |
| 11                         | 電気機器メーカー 事業紹介映像 (英)                   |
| <input type="checkbox"/>   | 翻訳(ナレーション・字幕)                         |
| 1                          | 外資系製薬企業 社内販促用映像 (日→英)                 |
| 2                          | 美術館内ガイドンスアプリ用音声ガイド (日→英、中、韓)          |
| 3                          | 世界遺産関連施設 館内案内ガイド音声翻訳 (日→英、韓、簡体字・繁体字)  |
| 4                          | 大手住宅総合メーカー 展示会出展用映像 (日→英)             |
| 5                          | 大手機械メーカー 船舶用技術PR映像 (日→英)              |
| 6                          | 不動産関連企業 新築物件プロモーション映像 (日→英)           |
| 7                          | 大手電気通信企業 新規事業PR映像のナレーション翻訳 (日→英)      |
| 8                          | 世界遺産関連施設 紹介映像 (日→英)                   |
| 9                          | 住設機器メーカー 商品PR映像 (日→台湾中国)              |
| 10                         | 映画配信サービス 日本語字幕制作 (英→日)                |
| <input type="checkbox"/>   | 文書翻訳                                  |
| 1                          | 機械製造メーカー 官公庁用文書翻訳 (日→イタリア)            |
| 2                          | 外資系飲料メーカー 社内研修用資料翻訳 (日→英)             |
| 3                          | 車両部品メーカー 事業紹介ドキュメント翻訳 (日→英)           |
| 4                          | 自動車部品メーカー 事業紹介資料の文書翻訳 (日→英)           |
| 5                          | 建設機器メーカー 会社案内の文書翻訳 (日→英)              |
| 6                          | 機械製造メーカー 契約文書の翻訳 (伊→日)                |
| 7                          | 通信機器保守会社 保守マニュアル (日→英)                |
| <input type="checkbox"/>   | ウェブサイト翻訳                              |
| 1                          | 警備会社 (日→英)                            |
| 2                          | 国立大学傘下研究所 (日→英)                       |
| 3                          | 一級建築士事務所 (日→英)                        |
| 4                          | 運送会社 空港窓口荷物預かりサービス                    |
| <input type="checkbox"/>   | その他                                   |
|                            | 外資系製薬会社 社内セミナー用映像編集及び字幕制作(英語)         |
|                            | 有識者取材におけるオンライン逐次通訳(日英)                |
|                            | ほか                                    |